

外国人の交流会(フレンドシップ交流会)を開催します！

在住外国人の皆さんの交流を目的とした交流会を小郡ロータリークラブ・国際ソロプチミスト小郡・おごおり国際交流協会・小郡市の共催で開催します。

日本や小郡での生活の情報交換や出身国の話など楽しい交流会になりますよう、多くの外国人の皆さんの参加をお待ちしています。

●日時 12月11日(土)／午後6時～(受付 午後5時30分～)

●会場 生涯学習センター 七夕ホール

●対象者 市内または近郊に在住・在学・在勤の外国人

●申込方法 住所、氏名、電話番号、出身地を明記のうえ、はがき、ファクスまたはEメールで申し込みください。

●申込・問い合わせ先 企画課男女共同参画推進係

☎ 72-2111 内線 222 ファクス 73-4466

〒 838-0198 小郡市小郡 255-1

Eメール danjokyodo@city.ogori.lg.jp

在住外国人のための小郡市生活ガイドブック「暮らしの便利帳」を配布しています。

おごおり国際交流協会では、小郡や近郊で生活する外国人のために、英語、中国語、ハングルのか国語で生活ガイドブックを作成しました。

緊急時の対応や

相談窓口の案内、

外国人登録に関する

ことなど、市民

として外国人が生

活する上で必要な

事項を50ページにまとめており、日本語の対訳を

つけています。

●配布場所 企画課(市役所本館2階)、市民課(市

役所本館1階)、市立図書館

●問い合わせ先 おごおり国際交流協会(市企画課

内) ☎ 72-2111 内線 222



●予約・申請・問い合わせ先
生活環境課 ☎ 72-2111 内線 152

・予算の範囲内で助成を行っています。予約のない場合は受け付けられない場合があります。

・一度補助を受けると以後4年間は申請できません。

●備考
購入の店舗、機種(メーカー)の指定はありません。

●決定
交付決定通知の送付後、補助金が指定の口座に振込まれます。

●申請
領収書、保証書(電気式のみ)、印鑑、口座番号の控え(郵便局以外、住所のわかるものを持参し、生活環境課窓口で申請)

●購入
販売店にて購入領収書をもらう

●予約
市生活環境課へ電話または窓口で予約(予約後1か月以内に購入、申請を)

●申請手続き
(2万4千円を上限)

◆電気式生ごみ処理機等
補助台数 1世帯1機まで
補助金額 購入金額の半額

◆EMボカシ容器
補助台数 1世帯2個まで
補助金額 購入金額の半額

◆コンポスト容器
補助台数 1世帯2個まで
補助金額 購入金額の半額

市では、3種類の家庭用生ごみ処理機の購入に対し、次のとおり助成します。ご希望の方は次の手順で手続を行ってください。対象は、平成22年4月以降に購入したものに限りです。

市役所本館2階、市民課(市役所本館1階)、市立図書館

おごおり国際交流協会(市企画課内) ☎ 72-2111 内線 222

生活環境課 ☎ 72-2111 内線 152

生活環境課 ☎ 72-2111 内線 152

生活環境課 ☎ 72-2111 内線 152



年金を増やそう！…「ちょっとお得な年金制度」

◎第1号被保険者(自営業、農業者等)の独自給付 — 付加年金

・第1号被保険者および、任意加入被保険者(65歳未満の方に限る)は、定額保険料に付加保険料1か月400円を上乗せして納めると、次の式で計算された額が老齢基礎年金に加算されます。(第3号被保険者の方は加入できません。)



納める

付加保険料
月額 400 円

受け取る

付加年金額
年額 200 円×付加月数

(例) 付加保険料を20年間納めた場合

付加保険料 400 円×12 か月×20 年= 96,000 円

付加年金額(年額) 200 円×12 か月×20 年= 48,000 円

老齢基礎年金に生涯上乗せされます。

例えば、国民年金保険料40年間納付のうち、20年間付加保険料を納付された場合

年額 792,100 円 (40 年間納付) + 200 円×240 月

年額 840,100 円

●問い合わせ先 国保年金課医療年金係 ☎ 72-2111 内線 427